

## Articolo 1 - Ambito di applicazione

1.1 I termini che iniziano con la lettera maiuscola hanno il significato definito nel presente Contratto o, in mancanza, dalla definizione riportata nel Lessico Infomaniak disponibile sul Sito.

1.2 Le Condizioni Speciali si applicano senza limitazioni o riserve al servizio di Newsletter (di seguito "Newsletter") offerto da Infomaniak. Esse completano ma prevarranno sulle Condizioni Generali d'Uso (di seguito "CGU") qualora dovesse emergere una contraddizione tra questi documenti.

1.3 In conformità con le CGU di Infomaniak e secondo i termini e le condizioni ivi indicati, le presenti Condizioni Speciali potranno essere modificate per tenere conto di eventuali evoluzioni legali, giurisprudenziali o tecniche.

## Articolo 2 - Descrizione del servizio

2.1 Infomaniak mette a disposizione del Cliente uno strumento di Newsletter che offre le funzioni standard di tale strumento (i dettagli sono forniti sul Sito): - creare e inviare e-mail; - creare moduli di registrazione - importare contatti (GMail, WorkSpace, file CSV); - esportare i contatti; - consultare le statistiche sulle e-mail inviate.

## Articolo 3 - Fatturazione e crediti

3.1 Un credito equivale a un invio a un indirizzo e-mail.

3.2 La validità dei crediti non è limitata nel tempo.

3.3 I crediti non sono rimborsabili.

3.4 In caso di trasferimento del Servizio a un'altra Organizzazione, i crediti non vengono trasferiti.

3.5 I Clienti che utilizzano altri Servizi Infomaniak ricevono crediti gratuiti come definito nella pagina di vendita della Newsletter sul Sito Infomaniak.

3.6 Se il Cliente utilizza più prodotti Infomaniak che concedono crediti gratuiti, questi crediti sono cumulativi rispetto al numero di prodotti interessati. Ad esempio, un Cliente che dispone di un hosting Cloud con un servizio di posta elettronica beneficerà di 3.300 crediti gratuiti al mese, a condizione che questi o parte di essi vengano utilizzati.

3.7 Pertanto, i crediti gratuiti devono essere intesi come una quota mensile e non cumulativa nel tempo. Ad esempio, se si dispone di una quota di 1.000 crediti gratuiti e si utilizzano 500 crediti all'inizio di un mese, si avranno nuovamente 1.000 crediti gratuiti da utilizzare il mese successivo.

## Articolo 4 - SPAM e Bounce

4.1 Per SPAM si intende una comunicazione elettronica non richiesta. Ciò include qualsiasi e-mail che utilizzi, in qualsiasi forma, i dati di contatto di una persona fisica o giuridica che non abbia espresso il proprio consenso preventivo a ricevere comunicazioni elettroniche.

4.2 Tutti i messaggi devono essere inviati con il consenso esplicito del/i destinatario/i. Il/i destinatario/i deve/devono aver dato al Cliente l'autorizzazione scritta o elettronica a contattarlo/a via e-mail attraverso il modello del doppio opt-in.

4.3 I destinatari devono avere la possibilità di cancellarsi dalla mailing list da ogni e-mail ricevuta e Infomaniak include automaticamente un link di cancellazione che il Cliente non può rimuovere.

## Articolo 5 - Obblighi e responsabilità di Infomaniak

5.1 Infomaniak si impegna a svolgere tutti i compiti che le competono in conformità alle presenti condizioni speciali, con la dovuta attenzione e con il grado di competenza richiesto.

5.2 In qualità di host di posta e fornitore di un servizio di e-mailing, Infomaniak può e deve adottare tutte le misure necessarie per prevenire qualsiasi abuso di SPAM.

5.3 Qualsiasi reclamo giustificato di SPAM ricevuto da Infomaniak può comportare la sospensione o la cancellazione dell'Organizzazione interessata.

5.4 Qualsiasi campagna di mailing il cui tasso di SPAM e/o di rimbalzo superi i limiti tollerati, rispettivamente 0,66% e 5,5%, sarà immediatamente bloccata. Anche la Newsletter sarà bloccata.

## Articolo 6 - Obblighi e responsabilità del Cliente

6.1 Utilizzando questo servizio, il Cliente si impegna a rispettare le seguenti regole: - non inviare contenuti che possano essere interpretati come spam; - non inviare contenuti per vendere beni o servizi illegali; - non inviare contenuti di natura commerciale senza autorizzazione; - non inviare contenuti che non siano stati creati dal Cliente o per i quali il Cliente non abbia ricevuto l'autorizzazione all'uso (testi, immagini, video, ecc.); - non inviare contenuti contrari al diritto svizzero e internazionale vigente; - non inviare o richiedere informazioni sensibili quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo: numero di previdenza sociale, password, numero di carta di credito, ecc; - non utilizzare liste di indirizzi e-mail acquistati o noleggiati; - non utilizzare nomi, indirizzi postali, indirizzi di posta elettronica, URL, righe di oggetto non corretti; - non utilizzare un servizio di cancellazione esterno; - non condividere la password o le informazioni di accesso; - non creare più account per inviare contenuti simili, a meno che il Cliente non faccia parte di un franchising; - non ospitare contenuti sui nostri server per scopi diversi dall'invio di e-mail;

6.2 In caso di violazione di una qualsiasi di queste regole, l'account del cliente in questione potrà essere sospeso o cancellato.

6.3 Il/i proprietario/i del/i nome/i di dominio associato/i alla Newsletter è/sono responsabile/i ai sensi di legge.

## **Articolo 7 - Archiviazione e localizzazione dei da...**

7.1 Tutti i dati trasmessi dal Cliente a Infomaniak sono memorizzati e ospitati esclusivamente in centri dati situati in Svizzera, di proprietà di Infomaniak.

## **Articolo 8 - Informativa sulla privacy**

8.1 Tutti i dettagli dell'Informativa sulla Privacy possono essere consultati alla pagina del Sito <https://www.infomaniak.com/fr/cgv/politique-de-confidentialite>.

Revisione del 25/04/2023